

(保護者各位) Aos todos os Responsáveis

(小学校名) Escola Municipal Primária _____
(校長) Diretor _____
(PTA 会長) Presidente do PTA _____

がっこうこうかい についてなど あんない
学校公開の日程等のご案内

CRONOGRAMA DOS DIAS DE ABERTURA DA ESCOLA AO PÚBLICO

本校の教育活動を保護者の方や地域の人たちに参観してもらい、皆様方のご意見・ご感想を今後の学校運営に生かしたいと考えております。

つきましては、下記の要項で実施いたします。祖父母の皆様や地域の人たちも声をかけていただき、たくさんの方がご参観くださいますようよろしくお願い申し上げます。

Com o intuito de melhorar a administração pedagógica apartir da opinião dos moradores e responsáveis, estaremos realizando a abertura total da escola ao público.

Estaremos esperando de portas abertas a visita de todos os senhores, avós, parentes e moradores do bairro para conforme o cronograma abaixo. Contamos com a sua presença.

記 - CRONOGRAMA

1. (日時) DATA: _____(____), _____(____) e _____(____) / _____
(日) (曜日) (日) (曜日) (日) (曜日) (月)

2. (場所) LOCAL: (小学校名) ESCOLA PRIMÁRIA _____
_____ (日) / _____ (月) (_____(曜日))

1 限 1ª aula : às :	2 限 2ª aula : às :	3 限 3ª aula : às :	4 限 4ª aula : às :	給食 Merenda: _____ às _____ 休み時 Recreio _____ às _____ 掃除 Limpeza _____ às _____	5 限 5ª aula : às :	6 限 6ª aula : às :

_____ (日) / _____ (月) (_____(曜日))

1 限 1ª aula : às :	2 限 2ª aula : às :	3 限 3ª aula : às :	4 限 4ª aula : às :	給食 Merenda: _____ às _____ 休み時 Recreio _____ às _____ 掃除 Limpeza _____ às _____	5 限 5ª aula : às :	6 限 6ª aula : às :

_____ (日) / _____ (月) (_____(曜日)) 月曜日授業 AULA DE SEGUNDA-FEIRA

1 限 1ª aula : às :	2 限 2ª aula : às :	3 限 3ª aula : às :	4 限 4ª aula : às :	給食 Merenda: _____ às _____ 休み時 Recreio _____ às _____ 掃除 Limpeza _____ às _____	5 限 5ª aula : às :	: às :
					学校保健 委員会 Comite da Saúde	学級懇談会 Reunião de Pais e Mestres

※ Skill Time: _____: _____ às _____: _____ (計算練習・漢字練習など)

☆ 授業は、全て公開します。また、給食の時間、掃除等もご覧ください。

Todas as aulas estarão abertas ao público. Venham assistir também o horário da merenda e limpeza.

学校保健委員会 COMITÊ DA SAÚDE ESCOLAR
_____ (日) (_____(曜日)) _____ (限) aula
(テーマ)TEMA : _____

学級懇談会 REUNIÃO DE PAIS E MESTRES
_____ (日) (_____(曜日)) _____ (限) aula